

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,863

Il-Gimgha, 10 ta' Lulju, 1981  
Friday, 10th July, 1981

Prezz 8c  
Price 8c

### NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

### GOVERNMENT NOTICES

Nru. 379

No. 379

#### PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZI TA' LIGIJET FIS-SUPPLIMENT

#### PUBLICATION OF BILLS IN SUPPLEMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni generali illi l-Abbozzi ta' Ligijiet li ġejjin huma ippubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

IT is notified for general information that the following Bills are published in the Supplement to this Gazette:

Abbozz ta' Liġi Nru. 141 imsejjah l-Att ta' l-1981 li jemenda l-Kodiċi Ċivili.

Bill No. 141 entitled the Civil Code (Amendment) Act, 1981.

Abbozz ta' Liġi Nru. 192 imsejjah l-Att ta' l-1981 li jemenda l-Att dwar l-Ibhra Territorjali u z-Zona Kontigwa.

Bill No. 192 entitled the Territorial Waters and Contiguous Zone (Amendment) Act, 1981.

L-10 ta' Lulju, 1981

10th July, 1981

Nru. 380

No. 380

#### L-AGENT DIRETTUR TAX-XOGHOL U EMIGRAZZJONI JERĠA' LURA FUQ DMIRIJETU

#### RESUMPTION OF DUTIES BY THE ACTING DIRECTOR OF LABOUR AND EMIGRATION

IS-SUR E. Cilia Debono, Agent Direttur tax-Xoghol u Emigrazzjoni, reġa' daħal għal dmirijietu fis-26 ta' Gunju, 1981, u l-arrangament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 326 tad-9 ta' Gunju, 1981, huwa b'din imhassar.

MR E. Cilia Debono, Acting Director of Labour and Emigration resumed duties on 26th June, 1981, and the arrangement referred to in Government Notice No. 326 of the 9th June, 1981, is hereby cancelled.

L-10 ta' Lulju, 1981

10th July, 1981

Nru. 381

**QORTI TAL-MAGISTRATI TAL-PULIZIJA  
ĠUDIZZJARJA GĦALL-GŻEJĠER TA'  
GĦAWDEX U KEMMUNA BĦALA QORTI  
TA' ĠURISDIZZJONI VOLONTARJA**

BIS-SAHĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikoli 20 u 53 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 15), il-President ta' Malta ordna illi kemm il-Magistrat Dott. Victor Caruana Colombo, LL.D., kif ukoll il-Magistrat Dott. Geoffrey Valenzia, LL.D., u l-Magistrat Dott. Carmelo Farrugia Sacco, LL.D., għandhom joqogħdu separatament fil-Qorti tal-Magistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gzejjer ta' Għawdex u Kemmuna bħala Qorti ta' Ġurisdizzjoni Volontarja.

L-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 594 tal-1 ta' Novembru, 1978, huma b'din imħassra.

L-10 ta' Lulju, 1981

Nru. 382

**ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI  
U ARKIVJI NUTARILI  
(KAP. 92)**

**Nomina ta' Nutar Delegat**

NGĦARRFU b'din illi bis-sahħa tas-setgħat mogħtija bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Pierre Attard bħala Nutar Delegat ta' l-Atti tan-Nutar Dottor Anthony Attard, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gzejjer.

L-1 ta' Lulju, 1981

Nru. 383

**REGOLAMENTI TA' L-1981 DWAR  
IL-LOTTERIJI TAL-GVERN**

**Nomina tal-Membri tal-Bord tal-Lotteriji  
tal-Gvern**

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulhadd illi bis-sahħa tas-setgħat mogħtijin bir-regolament 9 (1) tar-Regolamenti ta' l-1981 dwar il-Lotteriji tal-Gvern (A.L. 66 ta' l-1981), il-Ministru tal-Finanzi, Dwana u Investimenti Finanzjarji tal-Poplu innomina lis-Sur George Saliba u lis-Sur George Portelli bħala membri tal-Bord tal-Lotteriji tal-Gvern.

It-2 ta' Lulju, 1981  
(PLD/ADM/44/80/4)

No. 381

**COURT OF MAGISTRATES OF JUDICIAL  
POLICE FOR THE ISLANDS OF GOZO AND  
COMINO AS A COURT OF VOLUNTARY  
JURISDICTION**

IN exercise of the powers conferred by Sections 20 and 53 of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 15), the President of Malta has directed that Magistrate Dr Victor Caruana Colombo, LL.D., as well as Magistrate Dr Geoffrey Valenzia, LL.D., and Magistrate Dr Carmelo Farrugia Sacco, LL.D., shall sit separately in the Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Gozo and Comino as Court of Voluntary Jurisdiction.

The arrangements made by Government Notice No. 594 of the 1st November, 1978, are hereby cancelled.

10th July, 1981

No. 382

**NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL  
ARCHIVES ACT  
(CHAPTER 92)**

**Appointment of Notary Delegate**

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Pierre Attard to be Notary Delegate for Notary Doctor Anthony Attard, LL.D., during the latter's absence from these Islands.

1st July, 1981

No. 383

**GOVERNMENT LOTTERIES REGULATIONS  
1981**

**Appointment of Members of the Government  
Lotteries Board**

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by regulation 9 (1) of the Government Lotteries Regulations, 1981 (L.N. 66 of 1981), the Minister of Finance, Customs and People's Financial Investments has appointed Mr George Saliba and Mr George Portelli to be members of the Government Lotteries Board.

2nd July, 1981

Nru. 384

**KARIGA PENSJONABBLI**

ID-DATA "18. 3.81" li dehret biswit l-isem tas-Sinjorina Salvina Demanuele, *Hospital Auxiliary* fid-Dipartiment tas-Sahha, fin-Notifikazzjoni ta' Gvern Nru. 299 tad-29 ta' Mejju, 1981, għandha tingara "17. 3.81".

L-10 ta' Lulju, 1981

No. 384

**PENSIONABLE POST**

THE date "18. 3.81" appearing against the name of Miss Salvina Demanuele, a Hospital Auxiliary at the Department of Health in Government Notice No. 299 dated 29th May, 1981, should read "17. 3.81".

10th July, 1981

Nru. 385

**NOMINA TEMPORANJA**

IL-PRIM Ministru approva dan li ġej:—

No. 385

**ACTING APPOINTMENT**

THE Prime Minister has approved the following:—

ISEM NAME	GRAD GRADE	DIPARTIMENT DEPARTMENT	DATA DATE
Mr Loris Serge	Kummissarju <i>Commissioner</i>	Artijiet <i>Lands</i> (OPM/E/1253/65)	9. 7.81

L-10 ta' Lulju, 1981

10th July, 1981

Nru. 386

**ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA  
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA  
(ARGENTIERA)  
(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħaraf illi fid-dati li jidhru hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbazati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie iffissat għall-finijiet ta' l-artiklu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

No. 386

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS  
ORDINANCE  
(CHAPTER 74)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silver-smiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Data — Date	Deheb Pur — Pure Gold		Fidda Pura — Pure Silver	
	Gramma Gram	Uqija Maltija Maltese Ounce	Gramma Gram	Uqija Maltija Maltese Ounce
3. 7.1981	£M5.35,9	£M141.80	12c2	£M3.23
6. 7.1981	£M5.38,1	£M142.39	12c2	£M3.23
7. 7.1981	£M5.23,3	£M138.47	12c0	£M3.18
8. 7.1981	£M5.29,6	£M140.13	12c3	£M3.25
9. 7.1981	£M5.28,0	£M139.71	12c6	£M3.33

L-10 ta' Lulju, 1981  
(M40/72)

10th July, 1981

Nru. 387

No. 387

## TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'

TERMINATION OF AGRICULTURAL  
LEASE

Din id-Dikjarazzjoni li ġejja, maghmula mill-President ta' Malta, hija pubblikata skond l-Att ta' l-1967 dwar it-Tiġdid ta' Kiri ta' Raba'.

The following Declaration made by the President of Malta is published in terms of the Agricultural Leases (Reletting) Act, 1967.

L-10 ta' Lulju, 1981  
(L. 1008/63)

10th July, 1981

## DIKJARAZZJONI

## DECLARATION

TAL-PRESIDENT TA' MALTA

BY THE PRESIDENT OF MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija, li hija proprjeta tal-Gvern hija mehtiega ghal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Att ta' l-1967 dwar it-Tiġdid ta' Kiri ta' Raba'.

I hereby declare that the undermentioned land owned by Government is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Agricultural Leases (Reletting) Act, 1967.

*Deskrizzjoni ta' l-Art**Description of the Land*

L-art li ġejja fis-Sigġiewi:—

The following land at Sigġiewi:—

1. Biċċa art tal-kejl ta' 16-il metru kwadru li tmiss mit-Tramuntana, mil-Lvant u mill-Punent ma' proprjeta tal-Gvern u tidher fuq ir-Records tal-Gvern bhala li tiffirma parti mill-Fond Rurali Nru. 50640 Porzjon 15 'Ta' Brija'.

1. A plot of land of the area of 16 square metres bounded on the North, East and West by Government property, and is shown on Government Records as forming part of Rural Tenement No. 50640 Portion 15 'Ta' Brija'.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 12-il metru kwadru li tmiss mit-Tramuntana, mil-Lvant u mill-Punent ma' proprjeta tal-Gvern u tidher fuq ir-Records tal-Gvern bhala li tiffirma parti mill-Fond Rurali Nru. 50640 Porzjon 15 'Ta' Brija'.

2. A plot of land of the area of 12 square metres bounded on the North, East and West by Government property, and is shown on Government Records as forming part of Rural Tenement No. 50640 Portion 15 'Ta' Brija'.

L-art hawn fuq imsemmija tidher markata bl-isfar u markata 1 u 2 fuq pjanta markata L.D. 121/81 li wiehed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

The abovementioned land is shown edged yellow and marked 1 and 2 on plan marked L.D. 121/81, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff) ANTON BUTTIGIEG  
*President*

(Sgd) ANTON BUTTIGIEG  
*President*

It-22 ta' Gunju, 1981

22nd June, 1981

Nru. 388

No. 388

**ATT TA' L-1965 DWAR IL-BORD TA'  
STANDARDS TA' MALTA  
(ATT NRU. XXVII TA' L-1965)**

IL-LISTA u d-deskrizzjoni li ġejja ta' oġġetti lokali li dwarhom fit-30 ta' Ġunju, 1981, kien hemm liċenza mogħtija mill-Bord ta' Standards ta' Malta skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 7 ta' l-Att ta' l-1965 dwar il-Bord ta' Standards ta' Malta, qiegħda tiġi pubblikata għall-informazzjoni generali skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 6 ta' l-istess Att.

Lista ta' Oġġetti Lokali  
*List of Local Goods*

Zalzett tal-porku u taċ-ċanga tat-tip Ingliz ...  
*English type Beef and Pork Sausages*

Prodottti tal-pullam iffriżat għal kollox ...  
*Deep frozen poultry products*

*Polyurethane Foam* flessibbli ...  
*Flexible Polyurethane Foam*

Żebgħa ta' l-Enamel Tleqq Imħallta u Lesta ...  
*Ready-mixed Gloss Enamel Paint*

**MALTA BOARD OF STANDARDS ACT, 1965  
(ACT NO. XXVII OF 1965)**

THE following description of local goods covered on the 30th June, 1981, by a licence granted by the Malta Board of Standards under the provision of section 7 of the Malta Board of Standards Act, 1965, is being published for general information in accordance with the provisions of section 6 of the said Act.

Deskrizzjoni  
*Description*

Kull taħlita ta' ċanga jew porku nejjin imqatta' jew kapuljat b'ċereali jew bi thawwir fil-forma ta' zalzett, sew jekk imqiegħda f'qoxra trasparenti sew jekk le.

*Any mixture of uncooked, chopped or minced beef or pork with cereal or seasoning, of the shape commonly known as sausage-shape, whether or not filled into a transparent casing.*

Tjur għat-toghlija, tjur għax-xiwi, hozien u l-ghenq, il-qalb, il-fwied u l-qansha tagħhom, kollox iffriżat.

*Deep frozen boiling fowls, broiler birds, capons and neck, heart, liver and gizzard thereof.*

*Polyurethane foam* flessibbli (tax-xorta polyester) li jiflaħ il-piż manifatturat f'diversi kuluri f'għamla ta' blokki, folji jew strippi u f'għamliet ta' forma jew fabbrikati.

*Flexible load bearing polyurethane foam (polyester type) manufactured in various colours in block, sheet or strip foam, and in moulded or fabricated shapes.*

Żebgħa ta' l-enamel tleqq imħallta u lesta biex jingħataw passati ta' finitura u li huma maħsuba biex iħarsu wċuh esterni għal użu domestiku.

*Ready-mixed gloss enamel paint for finishing coats prepared and intended for the protection of exterior surfaces for domestic use.*

Nru. 389

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA  
L-KONDIZZJONIJIET TA' L-IMPIEG  
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

**Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku**

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tal-poteri mogħtijin bl-Artikolu 6 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-Ministru tax-Xogħol, Għajnuna Soċjali u Kultura innominat lis-Sur Paul Portelli u s-Sur Philip O. Gatt bħala Membri li jirrappreżentaw lill-Prinċipali minflok Dott. C. Farrugia Sacco, B.A., LL.D., u s-Sur J. Caruana Curran, u lis-Sinjorina Carmelina Debono bħala Membru li tirrappreżenta lill-Impjegati minflok is-Sinjorina Joan Camilleri fuq il-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 267 tad-9 ta' Mejju, 1980, għet emendata f'dan is-sens.

L-10 ta' Lulju, 1981  
(LE/25/65)

**AVVIŻ TAL-PULIZIJA**

Nru. 35

Billi ngħata permess li fil-25 ta' Lulju, 1981, isiru t-tigrijiet fir-Rabat, Malta, il-Kummissarju tal-Pulizija bis-saħħa ta' l-artikolu 31 (1) (f) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) hareġ l-ordnijiet li ġejjin:—

1. Ebda bhima ma għandha tiehu sehem f'tigrija jekk ma tkunx miktuba minn sidha. Il-kitba għandha ssir Malta, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, bejn id-9.00 a.m. u s-1 p.m. fis-16, 17, jew 18 ta' Lulju, 1981.

2. Ebda bhima ma tista' tiehu sehem fit-tigrijiet jekk ma jkollhiex f'ħalqha l-ħadid tal-brilja.

3. Kull bhima li tkun qed tiehu sehem fit-tigrijiet għandha jkollha numru madwar għonqha. Dan in-numru jingħatalha mill-Pulizija meta tinkiteb il-bhima.

4. Ħadd ma jista' jinqeda bin-niggieža jew b'għodod oħra bil-ponta.

5. Dawk li għandhom inqas minn 18-il sena ma jkunux jistgħu jagħmluha ta' gerrejja kemm il darba ma jkunux iriduhom missierhom jew ommhom jew it-tutur tagħhom.

6. Ħadd ma jista' jressaq il-bhejjem lejn il-post tat-tluq, qabel ma jkun hemm ordni għal hekk mill-Uffiċċjal tal-Pulizija inkarigat minn din il-ħaġa. Ħadd ma jista' joqgħod hdejn il-post tat-tluq mingħajr il-permess tal-Pulizija.

No. 389

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT  
(REGULATION) ACT, 1952  
(ACT NO. XI OF 1952)**

**Domestic Service Wages Council**

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Section 6 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the Minister of Labour, Welfare and Culture has appointed Mr Paul Portelli and Mr Philip O. Gatt as Members representing Employers in lieu of Dr C. Farrugia Sacco, B.A., LL.D., and Mr J. Caruana Curran, and Miss Carmelina Debono as a Member representing Employees in lieu of Miss Joan Camilleri on the Domestic Service Wages Council.

Government Notice No. 267 of the 9th May, 1980, has been amended accordingly.

10th July, 1981

**POLICE NOTICE**

No. 35

Permission having been granted for the holding of races at Rabat, Malta, on the 25th July, 1981, the Commissioner of Police in virtue of Section 31 (1) (f) of the Code of Police Laws (Chapter 13) has issued the following orders:—

1. No animal shall take part in any race unless it has been registered by the owner. Registration shall be made in Malta at the Police Headquarters, Floriana, between 9.00 a.m. and 1 p.m. on the 16th, 17th or 18th July, 1981.

2. No animal shall be allowed to take part in the races unless provided with a snaffle.

3. Every animal competing in the races shall have a number round the neck. Such number will be allotted to it by the Police when the animal is registered.

4. The use of goads or other pointed instruments is forbidden.

5. No person below the age of 18 years shall act as a jockey if objection is raised by either of his parents or by his guardian.

6. No one shall lead the animals to the starting point until the order to do so has been given by the Police Officer charged with that duty. No other person shall be near the starting post without the permission of the Police.

7. Is-sinjtal tat-tluq jinghata minn Uffiċjal tal-Pulizija b'tir ta' pistola.

8. Il-gerrejja ma ghandhom jinqdew b'ebda mezzi mhux legittimi biex ma jhallux gerrejja ohra jaqbzuhom.

9. Hadd ma jista' jilqa' l-bhima fil-post fejn jaslu l-bhejjem, jekk dak li jkun ma jkunx miktub ghal hekk fl-Uffiċju Principali tal-Pulizija, il-Furjana, Malta, u jekk ma jkollux madwar drieghu n-numru taz-ziemel li jkollu jzomm.

10. Bhala sinjal tat-tarf fejn ghandhom jaslu u jieqfu l-bhejjem ikun hemm imwahhla bandiera fiamra.

11. Jitilfu d-dritt tal-premju daww il-bhejjem li jghaddu quddiem il-bandiera minghajr gerrej jew minghajr sinjal innumerat.

12. Id-deciżjonijiet tal-Kummissarju tal-Pulizija, mehudin fid-diskrezzjoni tiegħu wara konsultazzjoni ma' li starters, l-imħallfin u l-course stewards magħżulin minnu, ikunu finali, kemm jekk it-tigrijiet ikunu tigrijiet ordinarji kif ukoll jekk ikunu tigrijiet żejda.

13. Kull gerrej li jikser dawn ir-Regolamenti jiġi skwalifikat, u sid il-bhima jitlef kull premju li kien ikun jisthoqqlu fit-tigrijiet. Il-Kummissarju tal-Pulizija fid-diskrezzjoni tiegħu jista' jordna li gerrej skwalifikat ma jkunx jista' jiehu sehem fit-tigrija jew tigrijiet ohra dak in-nhar stess.

14. Kull gerrej ghandu jkun liebes xieraq b'sodisfazzjon tal-Kummissarju tal-Pulizija. Kull gerrej li ma jkunx liebes hekk ma jithalla jiehu sehem fl-ebda tigrija.

15. Hadd ma jista' jagħti fastidju jew jinbex lill-gerrejja jew b'xi mod ieħor jindafjal jew ifixkel it-tigrijiet.

16. Jitilfu d-dritt tal-premju daww is-sidien li, meta jikkwalifikaw, jonqsu li jikkonsenjaw in-numru lill-Uffiċjal tal-Pulizija inkarigat mit-tqasim tal-premijiet meta dawn jiġu msejha.

17. It-tigrijiet isiru fl-istess post bħas-soltu u jibdew fil-5.00 p.m.

18. Meta, f'xi tigrija li tkun bejn tnejn, wiehed minnhom jonqsu li jersaq fuq it-tluq, it-tigrija tiġi mħassra mill-ewwel. Għalhekk, l-uniku kompetitur ma jkunx intitolat għall-premju.

19. Dak in-nhar tat-tigrijiet mill-4.00 p.m. sakemm jispiċċaw it-tigrijiet, l-ingenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jghaddu mill-post fejn isiru t-tigrijiet.

7. The starting signal shall be given by a Police Officer by the firing of a pistol.

8. Jockeys shall not use any unfair means to prevent other jockeys from overtaking them.

9. No one shall be allowed to stop at the winning post an animal competing in the races, unless he has been registered for the purpose at Police Headquarters, Floriana, Malta, and unless he wears on his arm the number of the horse he is detailed to stop.

10. The winning post shall be indicated by a red flag.

11. No prize shall be awarded to animals passing the winning post without a jockey or without a distinctive number.

12. The decisions of the Commissioner of Police, taken in his discretion after consultation with the starters, judges, and course stewards appointed by him, shall be final, whether the races shall be ordinary or extra races.

13. Any jockey infringing these Regulations shall be disqualified and the owner of the animal shall forfeit any prize he may have won in the races. The Commissioner of Police shall have discretion to order that any disqualified jockey shall not ride in any later race or races on the same day.

14. Every jockey must be decently dressed to the satisfaction of the Commissioner of Police. Any jockey not so dressed shall not be allowed to ride in any race.

15. No one shall molest the jockeys or interfere in any way with the races.

16. No prize shall be awarded to owners who, after having qualified, fail to produce the number allotted to him to the Police Officer charged with the distribution of prizes.

17. The races shall be run on the usual course and shall commence at 5.00 p.m.

18. When, in respect of any particular race, only one participant turns up, the race will be cancelled forthwith. The sole participant will not be entitled to any prize.

19. All vehicular traffic will be suspended on the racecourse on the day of the races from 4.00 p.m. until the termination of the races.

**CENTRAL BANK OF MALTA**

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31st MAY, 1981

1944

LIABILITIES			ASSETS		
		30. 4.81			30. 4.81
	£M	£M	£M	£M	£M
CAPITAL		500,000	500,000	GOLD	20,125,778
GENERAL RESERVE		1,000,000	1,000,000	INTERNATIONAL MONETARY FUND	20,125,778
SPECIAL RESERVE		1,000,000	1,000,000	I. Reserve Tranche Position	7,111,557
		<u>2,500,000</u>	<u>2,500,000</u>	II. Special Drawing Rights	6,374,597
CURRENCY ISSUED					<u>13,486,154</u>
Notes	214,241,818		(211,284,249)	CONVERTIBLE CURRENCIES	
Coin	4,643,461		(4,606,830)	Cash, bank balances, bills	
		<u>218,885,279</u>	<u>215,891,079</u>	money at call and	
DEPOSITS				Foreign Securities	324,430,255
Government	15,192,363		(13,018,366)		<u>334,635,630</u>
Bankers	61,146,061		(74,167,363)	TOTAL EXTERNAL RESERVE	358,042,187
Others	57,976,566		(58,729,237)	MALTA GOVERNMENT SECURITIES AND ADVANCES	220,507
		<u>134,314,990</u>	<u>145,914,966</u>		209,803
INTERNATIONAL MONETARY FUND				INTERNATIONAL MONETARY FUND	
Non-interest bearing notes		6,518,000	6,339,000	Currency Subscription	6,616,927
LIABILITIES IN FOREIGN CURRENCIES	6,061,844			CUSTOMERS' SECURITIES AND DEPOSITS IN FOREIGN CURRENCIES	6,061,844
OTHER LIABILITIES		42,364,358	69,364,066	OTHER ASSETS	39,703,006
		<u>£M404,582,627</u>	<u>£M440,009,111</u>		65,518,648
					<u>£M404,582,627</u>
					<u>£M440,009,111</u>

Proportion of Total External Reserve to Currency and Deposit Liabilities 100.04% (100.36%)

15th June, 1981

D. A. PULLICINO  
CHIEF ACCOUNTANT

H. C. DEGABRIELE  
GENERAL MANAGER

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta



**Eżamijiet ta' l-Associated Examining Board —  
Harifa 1981**

L-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lil kandidati li bi hsiebhom joqogħdu għall-eżami msemmi hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqghu mir-Registratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, l-24 ta' Awissu, sa nhar il-Gimgha, l-4 ta' Settembru, 1981, mis-7.30 a.m. sa-12.30 p.m. kif ġej: —

Kandidati minn Malta — fil-Ferġha ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Kandidati minn Ghawdex — fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Ghawdex.

Il-kandidati għandhom jaraw li l-applikazzjoni tagħhom tkun mimlija kif ikun xieraq billi ma jithalla jsir l-ebda tibdil wara d-data ta' l-egħluq.

Hija wkoll ir-responsabbiltà tal-kandidat li jiżgura li s-sugġetti magħzula ma jkunux fl-istess hin ma' l-istess sugġetti ta' Bordijiet oħra. Wieħed jista' jara kopji ta' l-Orarji fl-Uffiċċju tar-Registratur ta' l-Eżamijiet.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jintlaqghu biss meta jithallas id-dritt ta' hlas għall-applikazzjonijiet li jaslu tard skond ir-Regolamenti.

L-10 ta' Lulju, 1981

\* \* \*

**Eżami tal-General Certificate of Education  
Harifa 1981**

L-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lil kandidati li bi hsiebhom joqogħdu għall-eżami msemmi hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqghu mir-Registratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, l-10 ta' Awissu, sa nhar il-Gimgha, it-28 ta' Awissu, 1981, mis-7.30 a.m. sa-12.30 p.m. kif ġej: —

Kandidati minn Malta — fil-Ferġha ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Kandidati minn Ghawdex — fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Ghawdex.

Il-kandidati għandhom jaraw li l-applikazzjoni tagħhom tkun mimlija kif ikun xieraq billi ma jithalla jsir l-ebda tibdil wara d-data ta' l-egħluq.

Hija wkoll ir-responsabbiltà tal-kandidat li jiżgura li s-sugġetti magħzula ma jkunux fl-istess hin ma' l-istess sugġetti ta' Bordijiet oħra. Wieħed jista' jara kopji ta' l-Orarji fl-Uffiċċju tar-Registratur ta' l-Eżamijiet.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jintlaqghu biss meta jithallas id-dritt ta' hlas għall-applikazzjonijiet li jaslu tard skond ir-Regolamenti.

L-10 ta' Lulju, 1981

**Associated Examining Board Examinations —  
Autumn 1981**

The Acting Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations as from Monday, 24th August, up to Friday, 4th September, 1981, from 7.30 a.m. to 12.30 p.m. as follows: —

Malta Candidates — at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

Gozo Candidates — at the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo.

Candidates must see that their application is in order in all respects, as no alteration whatsoever will be allowed after the closing date.

It is also the candidate's responsibility to ensure that the subjects chosen do not clash with same subjects of other Boards. Copies of the Time-Tables may be seen at the Office of the Registrar of Examinations.

Late applications will only be received against the payment of the late fee in terms of Regulations.

10th July, 1981

\* \* \*

**Oxford General Certificate of Education  
Examination — Autumn 1981**

The Acting Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations as from Monday, 10th August, up to Friday, 28th August, 1981, from 7.30 a.m. to 12.30 p.m. as follows: —

Malta Candidates — at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

Gozo Candidates — at the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo.

Candidates must see that their application is in order in all respects, as no alteration whatsoever will be allowed after the closing date.

It is also the candidate's responsibility to ensure that the subjects chosen do not clash with same subjects of other Boards. Copies of the Time-Tables may be seen at the Office of the Registrar of Examinations.

Late applications will only be received against the payment of the late fee in terms of Regulations.

10th July, 1981

## DIPARTIMENT TAL-POSTA

## Timbru Speċjali ta' l-Idejn

Il-*Postmaster General* igharraf illi timbru speċjali ta' l-idejn se jintuża fil-*Counter Hall* ta' l-Uffiċċju Generali tal-Posta u fis-*Central Mail Room*, Pjazza Kastilja, Valletta, fil-15 ta' Lulju, 1981. It-timbru ta' l-idejn se jfakkar l-ewwel centenarju ta' l-inkurunazzjoni tal-kwadru titulari tal-Madonna tal-Karmnu fis-Santwarju Bażilika tal-Patrijiet Karmelitani, Valletta.

It-timbru ta' l-idejn se jkollu l-kliem "MITT SENA MILL-INKURUNAZZJONI — VALLETTA MALTA — 15.7.81" u jinkorpora l-kwadru titulari tal-Madonna tal-Karmnu.

L-10 ta' Lulju, 1981

## Ċertifikat Mitluf

Is-Sinjura Catherine Vella ta' Carmel House, Triq Għida fi Triq il-Kanun, Hal Qormi, gharrfet lill-*Accountant General* illi tilfet iċ-Ċertifikat Nru. 1019 tal-*Local Development Registered Stock* 1981-83 li għalih għandha *claim* legali.

Huwa propost li jinħareġ ċertifikat duplikat wara li jgħaddu xahrejn bil-kalendarju mid-data ta' din il-pubblikazzjoni.

L-10 ta' Lulju, 1981

## Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 6 ta' l-1981

Kaxxi infernali u murtali se jiġu mtella' minn sit fil-bitħa ta' fuq tal-Forti Manoel f'Manoel Island, il-Gżira, fid-data u l-hinijiet indikati hawn taħt:

Fid-19 ta' Lulju, 1981, bejn is-7.15 p.m. u t-7.45 p.m. u mill-10.15 p.m. sal-10.45 p.m.

L-inġenji kollha tal-baħar u l-ġhawwiema huma mwissija biex joqogħdu 'l bogħod mhux inqas minn 200 metru mill-post ta' l-isparar matul il-logħob tan-nar imsemmi hawn fuq.

L-10 ta' Lulju, 1981  
(PORT/26/81/3)

## DEPARTMENT OF POSTS

## Special Hand-Postmark

The *Postmaster General* notifies that a special hand-postmark will be used at the *Counter Hall* of the General Post Office and at the *Central Mail Room*, Castille Place, Valletta, on the 15th July, 1981. The hand-postmark will mark the first centenary of the coronation of the titular painting of Our Lady of Mount Carmel at the Sanctuary Basilica of the Carmelite Fathers, Valletta.

The hand-postmark will be inscribed "MITT SENA MILL-INKURUNAZZJONI — VALLETTA MALTA — 15.7.81" and will incorporate the titular painting of Our Lady of Mount Carmel.

10th July, 1981

## Loss of Certificate

Mrs Catherine Vella of Carmel House, New Street in Cannon Road, Qormi, has notified the *Accountant General* that Certificate No. 1019 *Local Development Registered Stock* 1981-83 to which she has legal claim, has been lost.

It is proposed to issue a duplicate of this certificate after the expiration of two calendar months from the date of this publication.

10th July, 1981

## Local Notice to Mariners No. 6 of 1981

Kaxxi infernali and air rockets will be let off from a site in the upper yard of Fort Manoel at Manoel Island, Gżira, on the date and times indicated hereunder:

On the 19th July, 1981, between 7.15 p.m. and 7.45 p.m. and from 10.15 p.m. to 10.45 p.m.

All craft and bathers are warned to keep clear off an area of not less than 200 metres from the firing site during the above-mentioned displays.

10th July, 1981

**Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 8 ta' l-1981**

L-Osservatorio Geofisico Sperimentale ta' Trieste, l-Italja, se jagħmel *survey* oċeanografiku biex jistudja l-interazzjoni bejn l-arja u l-baħar u biex isiru magħrufa aħjar il-kurrenti fil-Mediterran Centrali. Il-ħidmiet, li se jibdew minnufih, se jiġu kontrollati mill-Vapur ta' l-Istharrig Daniz 'DANA RESEARCHER'.

Bagi oċeanografiċi se jitqieghdu fil-pożizzjonijiet li ġejjin mill-15 ta' Lulju, 1981, għal perijodu ta' sena:

- (a) Lat 36°29'12"N Long 14°47'57"E
- (b) Lat 36°03'14"N Long 14°55'20"E
- (c) Lat 35°33'59"N Long 14°32'51"E

Il-bagi huma ta' għamla sferikali b'dijametru ta' metru u jkollhom dawl li jteptep 3 darbiet wara xulxin kull 20 sekonda.

*Currentmeter stations* se jitqieghdu fil-pożizzjonijiet li ġejjin mit-tieni nofs ta' Lulju għal perijodu ta' tliet xhur:

- (a) Lat 36°30'17"N Long 14°49'57"E
- (b) Lat 35°49'43"N Long 14°56'41"E
- (c) Lat 35°03'44"N Long 15°03'17"E
- (d) Lat 34°20'11"N Long 13°58'02"E
- (e) Lat 33°49'40"N Long 12°56'49"E

Il-*currentmeter stations* se jikkonsistu f'bagi sferikali taħt wiċċ l-ilma miżbugħa sofor u b'dijametru ta' metru u jkunu irmiġġjati mhux inqas minn 30 metru taħt wiċċ il-baħar; huma jkunu għalhekk ta' periklu għall-bastimenti tas-sajd. Jekk jinqatgħu l-bagi jitolgħu fil-wiċċ u jittrasmettu sinjal minn *radio beacon* fuq frekwenza ta' 29 mhz.

Il-vapuri kollha u l-inġenji oħra huma mwisija biex iżommu 'l bogħod minn dawn il-bagi u l-*currentmeter stations* u jirrappurtaw kull бага maqtugħa lill-Vapur 'DANA RESEARCHER'.

L-10 ta' Lulju, 1981  
(PORT/264/81)

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ  
PUBBLIKU

**Għalliema Grad I u Għalliema Grad II  
fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni**

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-postijiet ta' Għalliema Grad I u Għalliema Grad II fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

1.2. Dawn il-postijiet għandhom salarju ta':—

Grad I	—	£M1,856 × 40	—	2,050 × 54	—
				2,366	
Grad II	—	£M2,179 × 68	—	2,646 × 81	—
				2,806	

**Local Notice to Mariners No. 8 of 1981**

The Osservatorio Geofisico Sperimentale of Trieste, Italy, is carrying out an oceanographic survey in order to study the interaction between air and sea and to improve the knowledge of the currents in Central Mediterranean. The operations, which will commence immediately, will be controlled from the Danish Research Vessel 'DANA RESEARCHER'.

Oceanographic buoys will be moored in the following positions as from the 15th July, 1981, for a period of one year:

- (a) Lat 36°29'12"N Long 14°47'57"E
- (b) Lat 36°03'14"N Long 14°55'20"E
- (c) Lat 35°33'59"N Long 14°32'51"E

The buoys are of a spherical shape 1 metre in diameter and will emit a light showing a group flash 3 every 20 seconds.

*Currentmeter stations* will be laid in the following positions as from the second half of July for a period of three months:

- (a) Lat 36°30'17"N Long 14°49'57"E
- (b) Lat 35°49'43"N Long 14°56'41"E
- (c) Lat 35°03'44"N Long 15°03'17"E
- (d) Lat 34°20'11"N Long 13°58'02"E
- (e) Lat 33°49'40"N Long 12°56'49"E

The *currentmeter stations* will consist of spherical subsurface buoys painted yellow and one metre in diameter and will be moored not less than 30 metres below sea level; they will therefore be a hazard to trawlers. If they break loose the buoys will surface and will transmit a signal from a radio beacon on a frequency of 29 mhz.

All shipping and other craft are warned to give these buoys and *currentmeter stations* a wide berth and to report any loose buoy to the vessel 'DANA RESEARCHER'.

10th July, 1981

PUBLIC SERVICE COMMISSION

**Teachers Grade I and Teachers Grade II  
in the Education Department**

The Public Service Commission invites applications for the posts of Teachers Grade I and Teachers Grade II in the Education Department.

1.2. These posts carry a salary of:—

Grade I	—	£M1,856 × 40	—	2,050 × 54	—
				2,366	
Grade II	—	£M2,179 × 68	—	2,646 × 81	—
				2,806	

1.3. Dawk li jiġu nominati jkunu uffiċjali *full-time* u n-nomina hija soġġetta għar-regoli u regolamenti li jiggvernaw minn żmien għal żmien is-Servizz Ċivili ta' Malta u b'mod partikulari għar-regolamenti stipulati mid-Dipartiment, u dak li jiġi nominat ikun jista' jiġi trasferit skond l-esigenzi tas-Servizz Pubbliku.

1.4. L-Għalliema I u II ikunu meħtieġa jgħallmu s-suġġetti li ġejjin fit-Taqsima Sekondarja/Istituti Tekniċi:

*Accounts, Gharbi, Arti, Bijoloġija, Kimika, Civics, Kummerċ, Ekonomija, Inġliż, Franciż, Gografija, Germaniż, Storja, Home Economics, Xjenza Integrata, Taljan, Malti, Matematika, Mużika, Hjata, Edukazzjoni Fizika (nisa biss), Fizika, Religjon, Technical Drawing, Suġġetti Tekniċi.*

JEW iġhallmu klassijiet fit-Taqsima Primarja.

#### ELIGIBILITA'

2.1 (i) (a) L-applikanti għan-nomina bħala Għalliema Grad I jew Gradwati għan-nomina bħala Għalliema Grad II irid ikollhom:

jew (i) *Teacher's certificate* rikonoxxut

jew (ii) kellhom nomina regolari fit-tagħlim fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni (e.g. Għalliem I, Għalliem II qabel *Master/Mistress*/Għalliem fuq l-istabbiliment pensjonabbli).

F'kazi eċċezzjonali jiġu ikkunsidrati kandidati b'ħames (5) snin esperjenza fit-tagħlim *full-time* matul l-aħħar 10 snin fi skola rikonoxxuta u jkollhom mill-anqas 3 'A' levels u jkunu jgħallmu s-suġġett/i li għalihom ikunu qed japplikaw.

Il-kwalifiki li wieħed ikollu jridu jintwerew b'dokumenti u/jew ċertifikati. Dawn il-kwalifiki għandhom ikunu nkisbu qabel id-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-applikazzjonijiet.

(b) L-applikanti għat-Taqsimiet Sekondarji/Tekniċi għandhom ikollhom mill-inqas kwalifika tal-G.C.E. f' 'A' Level jew kwalifika ekwivalenti tas-*City and Guilds* jew L.C.C. jew RSA fis-suġġett offert bħala "Suġġett Prinċipali" jew ikunu hađu bħala "Suġġett Prinċipali" fit-*Teacher's Certificate Course*.

(ċ) Kandidati li jkollhom ċertifikati minn pajjiżi barranin jitqiesu eliġibbli jekk jipprezentaw dokument minn awtoritajiet Governativi kompetenti illi kieku kienu ċittadini ta' dak il-pajjiż kienu jkunu kwalifikati għal impieg bħala għalliema regolari fl-Iskejjel Primarji u/jew Sekondarji ta' l-Istat;

1.3. The appointees will be full-time officers and the appointment is subject to the rules and regulations governing from time to time the Malta Civil Service and in particular, regulations laid down by the Department, and involves liability to transfer according to the exigencies of the Public Service.

1.4. Teachers I and II are required to teach the following subjects in the Secondary Sector/Technical Institutes:

*Accounts, Arabic, Art, Biology, Chemistry, Civics, Commerce, Economics, English, French, Geography, German, History, Home Economics, Integrated Science, Italian, Maltese, Mathematics, Music, Needlework, Physical Education (females only), Physics, Religion, Technical Drawing, Technical Subjects.*

OR to take classes in the Primary Sector.

#### ELIGIBILITY

2.1. (i) (a) Applicants for appointment as Teachers Grade I or Graduates for appointment as Teachers Grade II should have:

either (i) a recognised Teacher's certificate

or (ii) have had previous regular teaching appointment in the Education Department (e.g. Teacher I, Teacher II formerly Master/Mistress/Teacher on the pensionable establishment).

Exceptionally, candidates with five (5) years full-time teaching experience during the last 10 years in a recognised school and in possession of at least 3 'A' levels, and teaching the subject/s for which they are applying will be considered.

Qualifications claimed must be supported by testimonials and/or certificates. These qualifications must have been obtained before the closing date fixed for the receipt of applications.

(b) Applicants for the Secondary/Technical Sectors should possess at least an 'A' level GCE qualification or an equivalent City and Guilds or LCC or RSA qualification in the subject offered as a "Main Subject" or have taken it as a "Main Subject" in the Teacher's Certificate Course.

(c) Candidates possessing certificates from foreign countries will be considered eligible if they produce a statement by competent Government authorities that if they were a national of that country, they would be qualified to be employed as a regular teacher in State Primary and/or Secondary Schools;

## 2.2. L-applikanti għandhom:—

- (a) ikunu ta' karattru morali tajjeb;
- (b) ikunu hielsa minn kull difett fiżiku jew mentali jew mard li jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijiethom;
- (c) ikunu ċittadini ta' Malta (jipprezentaw, minbarra ċ-ċertifikat tagħhom tat-twelid, ċertifikat/i tat-twelid tal-ġenituri tagħhom u tan-nannu min-naħa tal-missier li juru l-post tat-twelid; fil-każ ta' nisa miżżewġa għandhom jiġu preżentati wkoll ċertifikati tat-twelid tar-raġel tagħhom kif ukoll ċertifikati tat-twelid tal-ġenituri tiegħu u tan-nannu min-naħa tal-missier, flimkien maċ-ċertifikat taż-żwieġ ta' l-applikanta).

2.3. L-applikanti li qed jattendu l-Kors ta' Tahriġ ta' wara l-Gradwazzjoni għall-Għalliema 1980/81 fl-Università ta' Malta jistgħu japplikaw ukoll qabel il-pubblikazzjoni tar-riżultat finali ta' l-eżamijiet tagħhom.

3.1. Il-kandidati eliġibbli jiġu mitluba biex jattendu għal intervista.

3.2. Il-kandidati magħżula jistgħu jintalbu biex jagħmlu dawk l-eżamijiet mediċi, wara n-nomina tagħhom, skond kif l-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni jista' jqis bħala neċessarji u huma meħtieġa jagħmlu mill-anqas żewġ sessjonijiet ta' *Mid-day Break Supervision* kull ġimgħa jekk ikun meħtieġ bil-ħlas approvat.

3.3. Il-kandidati li huma marbuta bi ftehim ta' apprendistat jistgħu ma jithallewx jieħdu n-nomina kemm-il darba ma jipprezentawx il-kunsens bil-miktub tal-prinċipal tagħhom u tad-Direttur tax-Xogħol u Emigrazzjoni.

4.1. L-applikazzjonijiet, li magħhom għandhom jintbagħtu ċertifikat tat-twelid, ċertifikat sħiħ tal-kondotta mill-Pulizija, jintlaqgħu mill-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni, mhux aktar tard minn nofs in-nhar tat-Tlieta, il-21 ta' Lulju, 1981.

L-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu bil-posta reġistrata jew preferibilmnt jiġu konsenjati personalment f'Kamra 25, Lascaris, Valletta.

4.2. Minbarra applikazzjoni bil-kaligrafija tal-kandidat stess, sommarju tal-kwalifiki, esperjenza u taġirif ieħor għandhom jiġu tabulati fuq erba' kopji ta' formola speċjali li tinkiseb fuq talba mill-indirizz imsemmi hawn fuq jew mill-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal II ta' l-Edukazzjoni, Ghawdex.

## 2.2. Applicants must:—

- (a) be of good moral character;
- (b) be free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties;
- (c) be citizens of Malta (produce, besides their birth certificate, certificate/s of birth of their parents and paternal grandfather showing the place of birth; in the case of married women the husband's birth certificate and the birth certificates of his parents and paternal grandfather, together with the applicant's marriage certificate must also be produced).

2.3. Applicants attending the 1980/81 Post Graduate Teacher Training Course at the University of Malta may also apply in anticipation of the publication of the final result of their examinations.

3.1. Eligible candidates will be asked to attend for interview.

3.2. Successful candidates may be requested to undergo such medical tests, after appointment, as the Acting Director of Education may deem necessary and they are required to perform a minimum of two Mid-day Break Supervision sessions per week if so required against the approved remuneration.

3.3. Candidates who are bound by an agreement of apprenticeship may be precluded from appointment unless they produce the consent in writing of their employers and of the Director of Labour and Emigration.

4.1. Applications, which must be accompanied by a certificate of birth and a Police certificate of conduct, in full, will be received by the Acting Director of Education by not later than noon of Tuesday, 21st July, 1981.

Applications should be forwarded by registered post, or preferably handed in personally at Room 25, Lascaris, Valletta.

4.2. In addition to an application in the candidate's own handwriting, a summary of qualifications, experience and other information should be tabulated on four copies of a special form obtainable on request from the above address or from the office of the Education Officer II, Gozo.

4.3. L-applikanti għandhom jindikaw b'mod ċar l-għażla tagħhom fuq il-formola ta' l-applikazzjoni. Jekk jagħzlu li jgħallmu fi Skola Sekondarja/Istitut Tekniku, l-applikanti għandhom isemmu suġġett prinċipali u suġġett/i sus-sidjarju/i.

4.4. Tinghata konferma mill-Aġent Diretur ta' l-Edukazzjoni, li l-applikazzjonijiet ikunu waslulu. L-applikanti għandhom jiżguraw li jiġi konfermat illi l-applikazzjonijiet tagħhom ikunu waslu fi żmien xieraq għax taht l-ebda ċirkostanza l-Kummissjoni ma tikkunsidra applikazzjonijiet li ma jaslux fil-limitu taż-żmien kif speċifikat hawn fuq.

L-10 ta' Lulju, 1981

---

#### ORGANIZZAZZJONI TAT-TURIŻMU NAZZJONALI

Iċ-Chairman, Organizzazzjoni tat-Turiżmu Nazzjonali, iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Stampar ta' *Inexpensive Accomodation Brochures*.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif aktar dettaljat jistgħu jinkisbu mingħand it-Teżorier, Organizzazzjoni tat-Turiżmu Nazzjonali, Harper Lane, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-10 ta' Lulju, 1981

---

#### DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' Lulju, 1981, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 1059. Provvista ta' *Centrifugal Pump*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsi-  
ma tal-Provvisti, matul il-ħinijiet normali tax-xogħol.

L-10 ta' Lulju, 1981

4.3. Applicants are to indicate clearly their option on the application form. If they opt to teach in a Secondary School/Technical Institute, applicants are to mention a main subject and a subsidiary subject/s.

4.4. Receipt of applications will be acknowledged in writing by the Acting Director of Education. Applicants are to ensure that receipt of their applications is acknowledged in due time because under no circumstances will the Commission consider applications which are not received within the time limit as specified above.

10th July, 1981

---

#### NATIONAL TOURIST ORGANIZATION

The Chairman, National Tourist Organization, notifies that sealed tenders will be received up to 12 noon on Monday, 20th July, 1981, for:—

Printing of *Inexpensive Accommodation Brochures*.

Forms of tender and more detailed information may be obtained from the Treasurer, National Tourist Organization, Harper Lane, Floriana, on any working day during office hours.

10th July, 1981

---

#### DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Monday, 20th July, 1981, for:—

Advt. No. 1059. Supply of one *Centrifugal Pump*.

Forms of tender and further information regarding the conditions of these contracts may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, during normal working hours.

10th July, 1981

## UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-13 ta' Lulju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 467. Provvista ta' snien *acrylic* u materjal għad-dentaturi lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 468. Provvista ta' *rubella vaccine* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Lulju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 480. Provvista ta' *weedkiller (Simazine)* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 511. Provvista ta' għodod *mix-xellanji, plastic flush pipes* u *cotton waste* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 512. Provvista ta' *fire tender* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 519. Provvista ta' *offset plates* lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 520. Provvista ta' *karta tracing*, *karta oljata* u *trays* taż-żingu lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 521. Provvista ta' *lbiesi* u *qliezet waterproof* lid-Dipartiment tal-Posta.

Avviż Nru. 541. Kiri ta' *bastiment* tas-Sajd bil-mutur lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-20 ta' Lulju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 491. Provvista ta' *ambulanzi* li jaħdmu bil-*petrol* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 492. Provvista ta' *incirajjet* lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 493. Provvista ta' *boots* suwed tal-*gilda* lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 494. Provvista ta' *kutri* lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 495. Provvista ta' materjal tal-*flanella griża* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 496. Provvista ta' materjal *ikħal* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 497. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 5 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 549. Tagħbija u *garr* ta' materjal eċċ. mill-Proġett ta' *Beltiħażna — Fażi II*.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' Lulju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 505. Provvista ta' *gibs*, *karta*, *kartun*, eċċ lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 506. Provvista ta' *komponenti elettronici* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

## THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 13th July, 1981, for:—**

Advt. No. 467. Supply of *acrylic teeth* and *denture material* to the Department of Health.

Advt. No. 468. Supply of *rubella vaccine* to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 16th July, 1981, for:—**

Advt. No. 480. Supply of *weedkiller (simazine)* to the Department of Health.

Advt. No. 511. Supply of *miscellaneous tools, plastic flush pipes* and *cotton waste* to the Central Supplies Section.

Advt. No. 512. Supply of a *fire tender* to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 519. Supply of *offset plates* to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 520. Supply of *tracing paper, grease-proof paper* and *zinc trays* to the Central Supplies Section.

Advt. No. 521. Supply of *waterproof tunics* and *trousers* to the Department of Posts.

Advt. No. 541. Hire of a *motor fishing vessel* to the Department of Agriculture and Fisheries.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 20th July, 1981, for:—**

Advt. No. 491. Supply of *petrol-driven ambulances* to the Department of Health.

Advt. No. 492. Supply of *raincoats* to the Police General Headquarters.

Advt. No. 493. Supply of *black leather boots* to the Police General Headquarters.

Advt. No. 494. Supply of *blankets* to the Police General Headquarters.

Advt. No. 495. Supply of *grey flannel material* to the Department of Health.

Advt. No. 496. Supply of *pale blue material* to the Department of Health.

Advt. No. 497. Supply of *pharmaceuticals* No. 5 to the Department of Health.

Advt. No. 549. Loading and transporting of *material* etc from the *Beltiħażna Project — Phase II*.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 23rd July, 1981, for:—**

Advt. No. 505. Supply of *chalk, paper, card-board* etc to the Department of Education.

Advt. No. 506. Supply of *electronic components* to the Department of Health.

Avviż Nru. 535. Provvista ta' *cleanser* industrijali għall-idejn, bñadar nazzjonali u inċiranti lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 550. Provvista ta' għalf għall-majjali lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 554. Tindif ta' fosos fil-*Barracks* ta' Hal Safi — Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 555. Kisi għal kontra l-ilma ta' soqfa fil-Fergħa tat-Taxxa tal-Mewt u tad-Donazzjoni, Dipartiment tat-Taxxi Interni, Valletta.

Avviż Nru. 556. Provvista ta' zalzett frisk (tip Inġliż) sal-15 ta' Diċembru, 1981, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 557. Provvista ta' fażola, favetta, eċċ, sal-15 ta' Diċembru, 1981, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-27 ta' Lulju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 513. Provvista ta' *tea-pots* ta' l-aluminju lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 514. Provvista ta' żraben bojod għall-infermiera lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 515. Provvista ta' *amylase assay kits* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 516. Provvista ta' *test kits* għat-tqala lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 517. Provvista ta' pilloli u mustardini Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 542. Provvista ta' *capping foil* ta' l-aluminju lill-Impriza għall-Bejgħ tal-Halib.

Avviż Nru. 543. Provvista ta' tagħmir tal-laboratorju lill-Università ta' Malta.

\* Avviż Nru. 559. Xoghlijiet ta' trinek li għandhom x'jaqsmu ma' l-estensjoni tal-*main* tad-drenagg fil-Qasam tad-Djar ta' Haż-Żebbuġ (Skema tal-*Home Ownership*).

\* Avviż Nru. 560. Estensjoni tal-*main* tad-drenagg u l-*mains* ta' l-ilma f'Marsaxlokk (Skema tal-*Home Ownership*).

\* Avviż Nru. 561. Asfaltar ta' Triq Patrice Lumumba u triq ġdida fi Triq Censu Busuttill, il-Fgura (Stima: £M7,705).

\* Avviż Nru. 562. Bini ta' ħajt li jdawwar fl-inhawi ta' Santa Liena, Bormla (Stima: £M7,028).

\* Avviż Nru. 563. Kostruzzjoni ta' *septic tanks* fil-Baħrija (Stima: £M6,301).

\* Avviż Nru. 564. Provvista u twaħħil ta' soffitti fil-Blokk Ċentrali, fl-Isptar San Luqa, Guardamangia.

\* Avviż Nru. 565. Bini ta' sular addizzjonali fil-Iskola tal-Fgura (Stima: £M46,582).

\* Avviż Nru. 566. Xoghlijiet ta' ġebel u tal-konkos fil-Ministeru tal-Finanzi, il-Furjana (Stima: £M5,009).

\* Avviż Nru. 567. Provvista ta' *rising mains* għall-*boreholes* lid-Dipartiment tax-Xoghlijiet ta' l-Ilma.

Advt. No. 535. Supply of industrial hand cleanser, national flags and waterproofs to the Central Supplies Section.

Advt. No. 550. Supply of swine feeds to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 554. Cesspit clearance at Safi Barracks — Armed Forces of Malta.

Advt. No. 555. Waterproofing of roofs at the Death and Donations Duties Branch, Inland Revenue Department, Valletta.

Advt. No. 556. Supply of fresh sausages (English type) up to the 15th December, 1981, to the Department of Health.

Advt. No. 557. Supply of pulses up to the 15th December, 1981, to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 27th July, 1981, for:—**

Advt. No. 513. Supply of aluminium tea-pots to the Department of Health.

Advt. No. 514. Supply of white shoes for nurses to the Department of Health.

Advt. No. 515. Supply of *amylase assay kits* to the Department of Health.

Advt. No. 516. Supply of pregnancy test kits to the Department of Health.

Advt. No. 517. Supply of pills and tablets No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 542. Supply of aluminium capping foil to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 543. Supply of laboratory equipment to the University of Malta.

\* Advt. No. 559. Trenching works in connection with the main sewer extension at Żebbuġ Housing Estate (Home Ownership Scheme).

\* Advt. No. 560. Main sewer and water mains extension at Marsaxlokk (Home Ownership Scheme).

\* Advt. No. 561. Asphaltting of Patrice Lumumba Street and new street in Censu Busuttill Street, Fgura (Estimate: £M7,705).

\* Advt. No. 562. Construction of a boundary wall in St Helen's area, Cospicua (Estimate: £M7,028).

\* Advt. No. 563. Construction of septic tanks at Baħrija (Estimate: £M6,301).

\* Advt. No. 564. Supply and fixing of suspended soffits at Central Block, St Luke's Hospital, Guardamangia.

\* Advt. No. 565. Construction of an additional floor at the Fgura School (Estimate: £M46,582).

\* Advt. No. 566. Masonry and concrete works at the Ministry of Finance, Floriana (Estimate: £M5,009).

\* Advt. No. 567. Supply of rising mains for boreholes to the Water Works Department.



\* Avviż Nru. 568. Provvista ta' oġġetti tal-merċa sal-15 ta' Diċembru, 1981, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-30 ta' Lulju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 522. Provvista ta' xfafar tal-leħja lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 523. Provvista ta' *anti-haemophilia factor IX* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 524. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 569. Xogħol ta' manutenzjoni fuq torrijiet u pilastri tad-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

\* Avviż Nru. 570. Provvista ta' *hardwood* lill-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-3 ta' Awissu, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 528. Provvista ta' pompa bil-mutur lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 529. Provvista ta' kaxxi tal-*plastic* bl-ghotjien lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 530. Provvista ta' bramel *slop* tal-*polypropylene* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 531. Provvista ta' *cupboards* ta' l-azzar lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 532. Provvista ta' *manilla case folders* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 533. Provvista ta' *reagents* tal-laboratorju u *test kits* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 544. Provvista ta' essenzi lill-Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Avviż Nru. 558. Provvista ta' *manilla flat files* lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-6 ta' Awissu, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 536. Provvista ta' boroż tal-karta lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 537. Provvista ta' *trolleys* għall-bjankerija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 538. Provvista ta' *index cabinets* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 539. Provvista ta' *sanitary towels* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 540. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 9 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 571. Provvista ta' sigilli tal-metall u *twisted wire* lill-Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib.

\* Avviż Nru. 572. Provvista ta' sapun karboliku lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

\* Avviż Nru. 573. Provvista ta' *pannier bags* għall-muturi lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

\* Advt. No. 568. Supply of general groceries up to the 15th December, 1981 to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 30th July, 1981, for:—**

Advt. No. 522. Supply of safety razor blades to the Department of Health.

Advt. No. 523. Supply of anti-haemophilia factor IX to the Department of Health.

Advt. No. 524. Supply of pharmaceuticals No. 6 to the Department of Health.

\* Advt. No. 569. Maintenance work on towers and poles of the Department of Civil Aviation.

\* Advt. No. 570. Supply of hardwood to the Marsaxlokk Port Project.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 3rd August, 1981, for:—**

Advt. No. 528. Supply of motor pump to the Department of Health.

Advt. No. 529. Supply of plastic bins with lids to the Department of Health.

Advt. No. 530. Supply of polypropylene slop pails to the Department of Health.

Advt. No. 531. Supply of steel cupboards to the Department of Health.

Advt. No. 532. Supply of manilla case folders to the Department of Health.

Advt. No. 533. Supply of laboratory reagents and test kits to the Department of Health.

Advt. No. 544. Supply of flavouring essences to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 558. Supply of manilla flat files to the Inland Revenue Department.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 6th August, 1981, for:—**

Advt. No. 536. Supply of paper bags to the Department of Health.

Advt. No. 537. Supply of trolleys for linen to the Department of Health.

Advt. No. 538. Supply of index cabinets to the Department of Health.

Advt. No. 539. Supply of sanitary towels to the Department of Health.

Advt. No. 540. Supply of medical and surgical equipment No. 9 to the Department of Health.

\* Advt. No. 571. Supply of metal seals and twisted wire to the Milk Marketing Undertaking.

\* Advt. No. 572. Supply of carbolic soap to the Central Supplies Section.

\* Advt. No. 573. Supply of pannier bags for motorcycles to the Police General Headquarters.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-10 ta' Awissu, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 545. Provvista ta' materjal tal-khaki lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 546. Provvista ta' reċipjenti tal-fibre-glass lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 547. Provvista ta' friskaturi tal-polypropylene lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-13 ta' Awissu, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 551. Provvista ta' *pollution dispersants* lill-Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 552. Provvista ta' sigilli tal-landa għaz-zalzett lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 553. Provvista ta' materjal għall-bedspreads lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-20 ta' Awissu, 1981, għal:—**

\* Avviż Nru. 572. Provvista ta' mwieżen għan-nies lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 573. Provvista ta' *methylated spirits* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 574. Provvista ta' kemikali X-ray lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-10 ta' Lulju, 1981

## KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsimat tat-Telekomunikazzjonijiet

Iċ-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—**

Avviż Nru. DT7/81. Provvista ta' *Plan Sets* No. 625.

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—**

\* Avviż Nru. DT 11/81. Provvista ta' Ankri tal-ħadid (*Galvanizzati Hot Dipped*).

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—**

Avviż Nru. DT 8/81. *Mobile Transceiver System*.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 10th August, 1981, for:—**

Advt. No. 545. Supply of khaki material to the Department of Health.

Advt. No. 546. Supply of fibre-glass containers to the Department of Health.

Advt. No. 547. Supply of polypropylene washing basins to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 13th August, 1981, for:—**

Advt. No. 551. Supply of pollution dispersants to the Armed Forces of Malta.

Advt. No. 552. Supply of tin seals for sausages to the Department of Health.

Advt. No. 553. Supply of material for bedspreads to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 20th August, 1981, for:—**

\* Advt. No. 574. Supply of weighing machines for persons to the Department of Health.

\* Advt. No. 575. Supply of methylated spirits to the Department of Health.

\* Advt. No. 576. Supply of X-ray chemicals to the Department of Health.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

10th July, 1981

## TELEMALTA CORPORATION

Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 15th July, 1981, for:—**

Advt. No. DT7/81. Supply of Plan Sets No. 625.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 22nd July, 1981, for:—**

\* Advt. No. DT 11/81. Supply of Iron Anchors (*Hot Dipped Galvanised*).

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 5th August, 1981, for the supply of:—**

Advt. No. DT 8/81. *Mobile Transceiver System*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-12 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 10/81. Provvista ta' *Jumper Wire 6000 Series*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 9/81. Provvista ta' Strumenti tat-Telefon li jithaddmu permezz ta' muniti u li bihom ikunu jistgħu jsiru telefonati għal barra minn Malta.

\* Avviż li qed jidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsima tat-Telekommunikazzjonijiet, Uffiċċju il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinital-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, jiet ta' l-uffiċċju.

L-10 ta' Lulju, 1981

#### DIPARTIMENT TAX-XOĠĦLIJET

Id-Direttur tax-Xoġħlijiet iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Lulju, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

\* Avviż Nru. 132. Gherik u lustrar ta' art tal-mużajk fl-Isptar San Luqa.

\* Avviż Nru. 133. Provvista ta' rham fl-Isptar San Luqa.

\* Avviż Nru. 134. Provvista ta' madum tal-marmettone fl-Isptar San Luqa.

\* Avviż Nru. 135. Kisi bil-qatran fid-Distrett Centrali 1981/82.

\* Avviż Nru. 136. Kisi kontra l-ilma ta' soqfa fid-Distrett ta' Nofs in-Nhar 1981/82.

\* Avviż Nru. 137. Xoġħlijiet tal-konkos fl-Iskola Sekondarja l-Ġdida, Valletta.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Lulju, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

\* Kwot. Nru. 227/81. Provvista ta' torba għal Triq Xrobb il-Għaġin.

\* Kwot. Nru. 228/81. Provvista ta' xaħx tal-franka għall-Football Ground f'Ħad-Dingli.

\* Avviżi/kwotazzjonijiet li qed jidheru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoġħlijiet, Blokċ Ċ, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-10 ta' Lulju, 1981

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 12th August, 1981, for:—

Advt. No. DT 10/81. Supply of Jumper Wire 6000 Series.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 26th August, 1981, for:—

Advt. No. DT 9/81. Supply of Coin Operated Telephone Instruments which permit automatic overseas calls.

\* Advertisement appearing for the first time.

Tender forms and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

10th July, 1981

#### WORKS DEPARTMENT

The Director of Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 17th July, 1981, for:—

\* Advt. No. 132. Grinding and polishing of mosaic flooring at St Luke's Hospital.

\* Advt. No. 133. Supply of marble at St Luke's Hospital.

\* Advt. No. 134. Supply of marmettone tiles at St Luke's Hospital.

\* Advt. No. 135. Laying of hot damp proof course in the Central District 1981/82.

\* Advt. No. 136. Waterproofing of roofs in the South District 1981/82.

\* Advt. No. 137. Concrete works at the New Secondary School, Valletta.

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 16th July, 1981, for:—

\* Quot. No. 227/81. Supply of 'torba' for Xrobb il-Għaġin Road.

\* Quot. No. 228/81. Supply of 'franka xaħx' for Dingli Football Ground.

\* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

10th July, 1981

## KORPORAZZJONI ENEMALTA

lè-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-13 ta' Lulju, 1981, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 27/81. *Time Switches.*

Avviż/G/Nru. 6/81. *Manki tal-L.P.G.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 64/81. *M/S Rounds, angle u flat bars.*

Avviż/P/Nru. 6/81. *Roadtanker/Dispensing Pump Hoses.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-27 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/P/Nru. 7/81. *Tyres outer u tube inner.*

Avviż/E/Nru. 75/81. *Fuel oil additive.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 60/81. *Flexible wires u PVC Flat Cables.*

Avviż/G/Nru. 9/81. *LPG Tubes, Regolaturi, Cilindri u Fittings.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-17 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 65/81. *H.P. Steam Valves.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-24 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 67/81. *M V Cable.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-31 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

\* Avviż/E/Nru. 68/81. *Meters 20/80 Amps.*

\* Avviż/E/Nru. 69/81. *Cutouts H.D. Clad 4 pole 400/600 A.*

## Taqsimta ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 25/81. *Tinned Copper Wire.*

Kwot. Nru. 99/81. *Heavy Duty Hand Torches.*

## ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 13th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 27/81. *Time Switches.*

Advt./G/No. 6/81. *L.P.G. Hoses.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 20th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 64/81. *M/S Rounds, angle and flat bars.*

Advt./P/No. 6/81. *Roadtanker/Dispensing Pump Hoses.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 27th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./P/No. 7/81. *Tyres outer and tube inner.*

Advt./E/No. 75/81. *Fuel oil additive.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 10th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 60/81. *Flexible wires and PVC Flat Cables.*

Advt./G/No. 9/81. *LPG Tubes, Regulators, Cylinders and Fittings.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 17th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 65/81. *H.P. Steam Valves.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 24th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 67/81. *M V Cable.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 31st August, 1981, for the supply and delivery of:—

\* Advt./E/No. 68/81. *Meters 20/80 Amps.*

\* Advt./E/No. 69/81. *Cutouts H.D. Clad 4 pole 400/600 A.*

## Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 14th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 25/81. *Tinned Copper Wire.*

Quot. No. 99/81. *Heavy Duty Hand Torches.*

Kwot. Nru. 100/81. *2 speed Heavy Duty Electric Drillers.*

Kwot. Nru. 101/81. *Adjusting rheostats.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Lulju, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet maghluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 102/81. *2 pin cannister starter switches.*

Kwot. Nru. 103/81. *Steel reel type measuring tapes.*

Kwot. Nru. 104/81. *Pniezel taż-żebgħa.*

Kwot. Nru. 105/81. *Conduit bushes tar-ramm.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Lulju, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet maghluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 106/81. *Three fold box wood rulers.*

Kwot. Nru. 107/81. *Jointing liquid f'ghamla semi likwida.*

Kwot. Nru. 108/81. *Tap/Die Sets.*

Kwot. Nru. 111/81. *Materjal għat-tindif.*

Kwot. Nru. 114/81. *Provvista ta' brass glands.*

Kwot. Nru. 115/81. *Clear air drying varnish.*

Kwot. Nru. 116/81. *Provvista ta' vireg tal-welding.*

Kwot. Nru. 117/81. *Tubing tal-Plastic u tan-Nylon.*

Sal-11 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Awissu, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet maghluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 118/81. *Provvista ta' U clips.*

Kwot. Nru. 119/81. *Calculators elettronici ta' l-elettriku.*

Kwot. Nru. 120/81. *Rewinding ta' motor coil.*

Kwot. Nru. 121/81. *Provvista ta' OBA set screws tar-ramm.*

Kwot. Nru. 122/81. *Provvista ta' couplings tar-ramm.*

Kwot. Nru. 123/81. *Inżulaturi tal-porcellana ivvernicijati.*

Kwot. Nru. 124/81. *Provvista ta' sigġijiet u pultruni għal kamra tal-konferenzi.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Awissu, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet maghluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 125/81. *Heavy Duty Pop Riveter.*

Kwot. Nru. 126/81. *Plastic clips.*

Kwot. Nru. 127/81. *Pniezel taż-żebgħa.*

Kwot. Nru. 128/81. *Pressure Gauges.*

Kwot. Nru. 129/81. *PVC Tape.*

Kwot. Nru. 130/81. *Folji tar-ramm u kanen tal-PVC.*

Quot. No. 100/81. *2 speed Heavy Duty Electric Drillers.*

Quot. No. 101/81. *Adjusting rheostats.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 21st July, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 102/81. *2 pin cannister starter switches.*

Quot. No. 103/81. *Steel reel type measuring tapes.*

Quot. No. 104/81. *Paint brushes.*

Quot. No. 105/81. *Brass conduit bushes.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 28th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 106/81. *Three fold box wood rulers.*

Quot. No. 107/81. *Jointing liquid in semi liquid form.*

Quot. No. 108/81. *Tap/Die sets.*

Quot. No. 111/81. *Cleaning material.*

Quot. No. 114/81. *Supply of brass glands.*

Quot. No. 115/81. *Clear air drying varnish.*

Quot. No. 116/81. *Supply of welding rods.*

Quot. No. 117/81. *Plastic and Nylon Tubing.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 4th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 118/81. *Supply of U clips.*

Quot. No. 119/81. *Electric Electronic Calculators.*

Quot. No. 120/81. *Rewinding of motor coil.*

Quot. No. 121/81. *Supply of OBA Brass set screws.*

Quot. No. 122/81. *Supply of Brass Couplings.*

Quot. No. 123/81. *Glazed Porcelain insulators.*

Quot. No. 124/81. *Supply of chairs and arm-chairs for conference room.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 11th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 125/81. *Heavy Duty Pop Riveter.*

Quot. No. 126/81. *Plastic Clips.*

Quot. No. 127/81. *Paint Brushes.*

Quot. No. 128/81. *Pressure Gauges.*

Quot. No. 129/81. *PVC Tape.*

Quot. No. 130/81. *Brass sheets and Galvanized pipes.*

Kwot. Nru. 131/81. *Line Connectors*.  
Kwot. Nru. 132/81. *PVC Flat Cable*.

Quot. No. 131/81. *Line Connectors*.  
Quot. No. 132/81. *PVC Flat Cable*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 18th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Kwot. Nru. 133/81. *Lugs Sockets 240 sq. mm.*

Quot. No. 133/81. *Lugs Sockets 240 sq. mm.*

Kwot. Nru. 134/81. *Breast Drills*.

Quot. No. 134/81. *Breast Drills*.

Kwot. Nru. 135/81. *Washers 10 mm tar-ramm.*

Quot. No. 135/81. *Brass washers 10 mm.*

Kwot. Nru. 136/81. *Limi triangolari u kwadri.*

Quot. No. 136/81. *Files triangular and square.*

Kwot. Nru. 137/81. *Strip connectors 15A.*

Quot. No. 137/81. *Strip connectors 15 A.*

Kwot. Nru. 138/81. *Alloy Steel għall-boilers.*

Quot. No. 138/81. *Alloy Steel for boilers.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 25th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Kwot. Nru. 139/81. *Vireg għall-manifattura ta' sleeve bearings.*

Quot. No. 139/81. *Rods for the manufacture of sleeve bearings.*

Kwot. Nru. 140/81. *Serraturi għall-kxaxen.*

Quot. No. 140/81. *Locks for drawers.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Settembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 1st September, 1981, for the supply and delivery of:—

\* Kwot. Nru. 141/81. *Portable blower industrijali.*

\* Quot. No. 141/81. *Industrial portable blower.*

\* Kwot. Nru. 143/81. *Pniezel taż-żebgħa ċatti.*

\* Quot. No. 143/81. *Paint Brushes flat.*

#### Taqsimta tal-Gass

#### Gas Division

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 14th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Kwot. Nru. 9/81. *Copper tubing u Tees Galvanizzati.*

Quot. No. 9/81. *Copper tubing and Galvanized Tees.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 28th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Kwot. Nru. 10/81. *Safety Boots.*

Quot. No. 10/81. *Safety Boots.*

Kwot. Nru. 14/81. *Dip rods.*

Quot. No. 14/81. *Dip rods.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 11th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Kwot. Nru. 13/81. *Batteries Dry Cell.*

Quot. No. 13/81. *Batteries Dry Cell.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Settembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 1st September, 1981, for the supply and delivery of:—

\* Kwot. Nru. 15/81. *L.P.G. Tanks.*

\* Quot. No. 15/81. *L.P.G. Tanks.*

## Taqsimat tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 15/81. *Synthetic copper tubing.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 17/81. *Dye powder* għall-pitrolju.

Kwot. Nru. 18/81. *Manufattura ta' exhaust trunking.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 16/81. *BSP Pipe Fittings.*

Kwot. Nru. 19/81. *Washers* għal 3 inch hose couplings.

Kwot. Nru. 20/81. *Welding cable.*

Kwot. Nru. 21/81. *Fourcarbon PTFE Sheets, Vireg u Sleeves.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 22/81. *Bicycles Heavy Duty.*

Kwot. Nru. 23/81. *Għodod.*

Kwot. Nru. 24/81. *PVC Sou'Westers.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Awissu, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 25/81. *Viti tar-ramm.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Settembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

\* Kwot. Nru. 26/81. *Ghamara ta' l-uffiċċju ta' l-azzar.*

\* Avvizi/kwotazzjoni li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

## Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 14th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 15/81. *Synthetic copper tubing.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 21st July, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 17/81. *Dye powder for kerosene.*

Quot. No. 18/81. *Manufacture of exhaust trunking.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 28th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 16/81. *BSP Pipe Fittings.*

Quot. No. 19/81. *Washers for 3 inch hose couplings.*

Quot. No. 20/81. *Welding cable.*

Quot. No. 21/81. *Fourcarbon PTFE Sheets, Rods and Sleeves.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 11th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 22/81. *Bicycles Heavy Duty.*

Quot. No. 23/81. *Tools.*

Quot. No. 24/81. *PVC Sou'Westers.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 25th August, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 25/81. *Brass woodscrews.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 1st September, 1981, for the supply and delivery of:—

\* Quot. No. 26/81. *Steel office furniture.*

\* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

## DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

Jistghu jintbaghtu offerti magħluġin f'dan l-Ufficiju sal-10.00 a.m. tal-**ĦAMIS**, is-16 ta' **Lulju, 1981**, għal:—

Avviż Nru. 359. Kiri tal-fond Nri. 32 u 33, Triq San Pawl, San Pawl il-Baħar. Il-fond mhux għall-abitazzjoni, iżda għall-użu kummerċjali u dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu l-fond.

Avviż Nru. 360. Kiri tal-*garage* Nru. 3, hdejn Blokk Ċ, fil-Qasam tad-Djar, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 361. Kiri tal-*garage* Nru. 2, fi Triq il-Gladjoli, Sta Lucia.

Avviż Nru. 362. Kiri tal-*ħanut* Nru. 4, Blokk IX, Triq il-Barri, Bormla.

Avviż Nru. 363. Kiri tal-*ħanut* vojta Nru. 79B, Triq il-Merkanti, Valletta.

Avviż Nru. 364. Kiri tal-*ħanut*/maħżen Nru. 4, fil-Qasam tad-Djar, Ħaż-Żabbar.

Avviż Nru. 365. Kiri tal-*maħżen* Nru. 7, taħt *plot* 140, fil-Qasam tad-Djar, iż-Żurrieq.

Avviż Nru. 366. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit tal-kejl ta' 105 metri kwadri li jmiss ma' *plot* 16, fil-Qasam tad-Djar, Fleur-de-Lys, Birkirkara, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 14/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; għall-użu esklużiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 367. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit li jmiss ma' sit Nru. 33, fil-Qasam tad-Djar, l-Imqabba, tal-kejl ta' 25 metri kwadri u markat bl-aħmar fuq il-pjanta LD 25/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 368. Bejgħ tal-fond fi Triq il-Korsa tat-Tigrija, kantuniera ma' Sqaq il-Ħaddied, il-Marsa, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 6/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 369. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 14.04 metri kwadri li tmiss ma' *plot* 31, fil-Qasam tad-Djar f'Tal-Ħawli, Bormla, murija bl-aħdar u markata "A" fuq il-pjanta LD 78/80/3 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 370. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 43.56 metri kwadri, li tmiss ma' *plot* 32, fil-Qasam tad-Djar f'Tal-Ħawli, Bormla, murija bl-aħmar u markata "B" fuq il-pjanta LD 78/80/3 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 371. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 405 metri kwadri f'Ta' Sansuna, limiti ta' Birżebbuġa, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 54/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 372. Bejgħ ta' biċċa art u l-arja tagħha, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 71 metri kwadri fil-Mellieħa, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 108/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Min jieħu l-art, ma jkunx jista' jħaffer iktar minn metru wieħed 'l isfel mill-wieċ ta' l-art.

Avviż Nru. 373. Kiri tal-*maħżen* Nru. 105 fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Luqa, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 143B/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

## LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on **THURSDAY, 16th July, 1981**, for:—

Advt. No. 359. Lease of premises Nos. 32 and 33, St Paul's Street, St Paul's Bay. Premises are not for habitation, but for commercial purposes and those making an offer are to state for which purpose they require the premises.

Advt. No. 360. Lease of garage No. 3, near Block C, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 361. Lease of garage No. 2, at Gladjoli Street, Sta. Lucia.

Advt. No. 362. Lease of shop No. 4, Block IX, Bull Street, Cospicua.

Advt. No. 363. Lease of bare shop No. 79B, Merchants Street, Valletta.

Advt. No. 364. Lease of shop/store No. 4, Housing Estate, Żabbar.

Advt. No. 365. Lease of store No. 7, underlying plot 140, Housing Estate, Żurrieq.

Advt. No. 366. Grant on perpetual emphyteusis of a site measuring 105 square metres adjacent to plot 16, at the Housing Estate, Fleur-de-Lys, Birkirkara, edged in red on plan LD 14/81 held at the Land Department; for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 367. Grant on perpetual emphyteusis of a site adjacent to site No. 33, Housing Estate, Mqabba, measuring 25 square metres and edged in red on plan LD 25/81/1 held at the Land Department.

Advt. No. 368. Sale of premises in Racecourse Street, corner with Blacksmith's Lane, Marsa, shown edged in red on plan LD 6/81 held at the Land Department.

Advt. No. 369. Sale of plot of land measuring 14.04 square metres adjacent to plot 31, Tal-Ħawli Housing Estate, Cospicua, edged in green and marked "A" on plan LD 78/80/3 held at the Land Department.

Advt. No. 370. Sale of a plot of land measuring 43.56 square metres adjacent to plot 32, Tal-Ħawli Housing Estate, Cospicua, edged in red and marked "B" on plan LD 78/80/3 held at the Land Department.

Advt. No. 371. Sale of a site measuring about 405 square metres, at Ta' Sansuna, limits of Birżebbuġa, shown edged in red on plan LD 54/81 held at the Land Department.

Advt. No. 372. Sale of air space and land to a depth of one metre below rock level, measuring about 71 square metres, at Mellieħa, shown edged in red on plan LD 108/81 held at the Land Department.

Advt. No. 373. Lease of store No. 105 at the Industrial Estate, Luqa, shown in red on plan LD 143B/79 held at the Land Department.



Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' Lulju, 1981, għal:—

Avviż Nru. 374. Kiri tal-posta Nru. 2, f'*Shed* 1, fis-Suq tal-Pitkali, Ta' Qali.

Avviż Nru. 375. Kiri tal-ħanut Nru. 6, fil-Qasam tad-Djar, il-Gudja.

Avviż Nru. 376. Kiri tal-kjosk f'*Couvre Port*, il-Birgu, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 208/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 377. Kiri tal-maħżen Nru. 9, fuq is-Sur ta' San Ġwann, Bormla.

Avviż Nru. 378. Kiri ta' kamra żgħira fi Pjazza r-Rebħa, il-Birgu, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 77/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu l-kamra.

Avviż Nru. 379. Kiri ta' sit, għall-użu ta' ġnien, tal-kejl ta' 102 metri kwadri fi Triq Catherine Vitale, Sta Lucia, hdejn Blokk T, *Flat* 2, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 79/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 380. Kiri ta' sit hdejn Blokk 4B f'San Ġwann t'Għuxa, fil-Qasam tad-Djar, Bormla, muri bl-aħdar u markat bin-numru 1 fuq il-pjanta LD 23/80/5 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 381. Kiri ta' sit hdejn Blokk 4B f'San Ġwann t'Għuxa, fil-Qasam tad-Djar, Bormla, muri bl-isfar u markat bin-numru 2 fuq il-pjanta LD 23/80/5 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 382. Kiri ta' sit hdejn Blokk 4B f'San Ġwann t'Għuxa, fil-Qasam tad-Djar, Bormla, muri bl-aħmar u markat bin-Numru 3 fuq il-pjanta LD 23/80/5 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 383. Kiri ta' sit fit-tarf ta' Blokk A (*Flat* 2) fil-Qasam tad-Djar ta' Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar u markat fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 384. Kiri ta' sit fit-tarf ta' Blokk A (*Flat* 1) fil-Qasam tad-Djar ta' Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar u markat 2 fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 385. Kiri ta' sit fit-tarf ta' Blokk B (*Flat* 2) fil-Qasam tad-Djar ta' Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar u markat 3 fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 386. Kiri ta' sit fit-tarf ta' Blokk B (*Flat* 1) fil-Qasam tad-Djar ta' Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar u markat 4 fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd July, 1981, for:—

Advt. No. 374. Lease of stall No. 2, at Shed 1, Ta' Qali Pitkali Market.

Advt. No. 375. Lease of shop No. 6, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 376. Lease of kiosk at *Couvre Port*, Vittoriosa, marked in red on plan LD 208/79 held at the Land Department.

Advt. No. 377. Lease of store No. 9, St John's Bastion, Cospicua.

Advt. No. 378. Lease of a small room at Victory Square, Vittoriosa, shown in red on plan LD 77/81 held at the Land Department. Those who make an offer are to state purpose for which they require the room.

Advt. No. 379. Lease of a site, for the use of a garden, measuring 102 square metres at Catherine Vitale Street, Sta Lucia, close to Block T, Flat 2, edged in red on plan LD 79/81 held at the Land Department.

Advt. No. 380. Lease of a site near Block 4B at San Ġwann T'Għuxa Housing Estate, Cospicua, shown in green and marked 1 on plan LD 23/80/5 held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 381. Lease of a site near Block 4B at San Ġwann T'Għuxa Housing Estate, Cospicua, shown in yellow and marked 2 on plan LD 23/81/5 held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 382. Lease of a site near Block 4B at San Ġwann T'Għuxa Housing Estate, Cospicua, shown in red and marked 3 on plan LD 23/81/5 held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 383. Lease of a site at the edge of Block A (*Flat* 2), at Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red and marked 1 on plan LD 5/81/1 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 384. Lease of a site at the edge of Block A (*Flat* 1), at Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red and marked 2 on plan LD 5/81/1 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 385. Lease of a site at the edge of Block B (*Flat* 2), at Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red and marked 3 on plan LD 5/81/1 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 386. Lease of a site at the edge of Block B (*Flat* 1), at Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red and marked 4 on plan LD 5/81/1 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Avviż Nru. 387. Kiri ta' sit fit-tarf ta' Blokk C (Flat 2), fil-Qasam tad-Djar ta' Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar u markat 5 fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 388. Kiri ta' sit fit-tarf ta' Blokk C (Flat 1), fil-Qasam tad-Djar ta' Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar u markat 6 fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 389. Kiri ta' sit fit-tarf ta' Blokk D (Flat 2), fil-Qasam tad-Djar ta' Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar u markat 7 fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 390. Kiri ta' sit fit-tarf ta' Blokk D (Flat 1), fil-Qasam tad-Djar ta' Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar u markat 8 fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 391. Kiri tal-Boathouse Nru. 1, taħt il-Gleneagles Restaurant, l-Imġarr, Għawdex.

Avviż Nru. 392. Kiri tal-Boathouse Nru. 4, taħt il-Gleneagles Restaurant, l-Imġarr, Għawdex.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-30 ta' Lulju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 393. Kiri tal-fond Nru. 2, Triq Zakkarija, Valletta (kantuniera ma' Triq Nofs in-Nhar) għal użu kummerċjali.

Avviż Nru. 394. Kiri tal-post tas-suq Nru. 4, fis-Suq ta' Birkirkara.

Avviż Nru. 395. Kiri tal-post Nru. 8, fis-Suq tal-Frott, Ta' Qali.

Avviż Nru. 396. Kiri, minn xahar għal xahar, tas-Silos f'Misraħ Lewza, San Gwann.

Avviż Nru. 397. Kiri tal-kantina Nru. 79, Triq Kristofru, Valletta.

Avviż Nru. 398. Kiri tat-"Torri ta' Triq il-Wiesgħa", limiti ta' Ħaż-Żabbar, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 12/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħid u għal liema skop iridu t-Torri.

Avviż Nru. 399. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 56.2 metri kwadri fil-Qasam tad-Djar, Ħal Għaxaq, muri fuq il-pjanta LD 66/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 400. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 69.5 metri kwadri wara Dar Nru. 3, Blokk D, fil-Qasam tad-Djar, San Gwann, muri bl-aħdar fuq il-pjanta LD 142/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Advt. No. 387. Lease of a site at the edge of Block C (Flat 2) at Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red and marked 5 on plan LD 5/81/1 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 388. Lease of a site at the edge of Block C (Flat 1), at Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red and marked 6 on plan LD 5/81/1 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 389. Lease of site at the edge of Block D (Flat 2), at Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red and marked 7 on plan LD 5/81/1 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 390. Lease of a site at the edge of Block D (Flat 1), at Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red and marked 8 on plan LD 5/81/1 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 391. Lease of boathouse No. 1, beneath Gleneagles Restaurant, Mġarr, Gozo.

Advt. No. 392. Lease of boathouse No. 4, beneath Gleneagles Restaurant, Mġarr, Gozo.

**Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 30th July, 1981, for:—**

Advt. No. 393. Lease of premises No. 2, Zachary Street, Valletta (corner with South Street) for commercial purposes.

Advt. No. 394. Lease of market stall No. 4, Birkirkara Market.

Advt. No. 395. Lease of stall No. 8 at the Fruit Market, Ta' Qali.

Advt. No. 396. Lease, on a monthly basis, of the Silos at Misraħ Lewza, San Gwann.

Advt. No. 397. Lease of cellar No. 79, Christopher Street, Valletta.

Advt. No. 398. Lease of "It-Torri ta' Triq il-Wiesgħa", limits of Żabbar, marked red on plan LD 12/81, held at the Land Department; those making an offer are to state purpose for which they require the Tower.

Advt. No. 399. Lease of a site measuring 56.2 square metres, at the Housing Estate, Għaxaq, shown on plan LD 66/78 held at the Land Department; for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 400. Lease of a site, measuring 69.5 square metres at the back of house No. 3, Block D, Housing Estate, San Gwann, marked in green on plan LD 142/78 held at the Land Department; for the exclusive use of a garden.

Avviż Nru. 401. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit quddiem *plot* 244, fil-Qasam tad-Djar, Sta. Lucia, tal-kejl ta' 44.4 metri kwadri muri bl-isfar u markat Ċ fuq il-pjanta LD 192/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li fliemkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-10 ta' Lulju, 1981

KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP  
TA' MALTA

Iċ-Chairman, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, jilqa' kwotazzjonijiet sa nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, is-17 ta' Lulju, 1981, għall-kiri (matul ix-xhur ta' Awissu u Settembru) tal-had-diema li ġejjin:—

- (a) *Electrical Fitter* (li jkollu l-Liċenza A u B ta' l-Enemalta)
- (b) *Mechanical Fitter*
- (c) *Steel Erector*
- (d) *Welder*
- (e) *Plumber (Pipe Fitter)*
- (f) *Labourers*

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi Tekniċi, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, Development House, Triq Sant'Anna, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-10 ta' Lulju, 1981

KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP  
TA' MALTA

Iċ-Chairman, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MDC 1876/T2. Mili u asfaltar fil-Fabbrika ta' J.B. Holdings Ltd. fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel.

Avviż Nru. MDC 2474/T112. Livellar u asfaltar fuq il-parti ta' wara tal-Fabbrika HF 11 fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Far.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi Tekniċi, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, Triq Sant'Anna, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-10 ta' Lulju, 1981

Advt. No. 401. Grant on perpetual emphyteusis of a site in front of *plot* 244, Housing Estate, Sta. Lucia, measuring 44.4 square metres edged in yellow and marked C on plan LD 192/80 held at the Land Department.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

10th July, 1981

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION

The Chairman, Malta Development Corporation, receives quotations up to noon on Friday, 17th July, 1981, for the hiring (during the months of August and September) of the following personnel:—

- (a) Electrical Fitter (in possession of Enemalta A and B Licence).
- (b) Mechanical Fitter
- (c) Steel Erector
- (d) Welder
- (e) Plumber (Pipe Fitter)
- (f) Labourers

Forms of quotation and further information may be obtained from the Technical Services Department, Malta Development Corporation, Development House, St Anne Street, Floriana, on any working day during office hours.

10th July, 1981

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION

The Chairman, Malta Development Corporation notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 16th July, 1981, for:—

Advt. No. MDC 1876/T2. Backfilling and asphaltting at J.B. Holdings Ltd. factory at Bulebel Industrial Estate.

Advt. No. MDC 2474/T112. Levelling and asphaltting at back of factory HF 11 at Ħal Far Industrial Estate.

Forms of tender and further information may be obtained from the Technical Services Department, Malta Development Corporation, Development House, St Anne Street, Floriana, on any working day during office hours.

10th July, 1981

## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48), that **WORLD WILDLIFE FUND**, a Foundation organised and existing under the laws of Switzerland, of Avenue du Mont-Blanc, Gland, Switzerland, have filed an application on the 18th March, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of clothing, including boots, shoes and slippers, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,668).



10th July, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

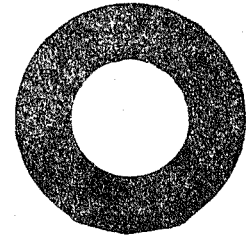
Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48), that **BLUE CIRCLE INDUSTRIES LIMITED**, of Portland House, Stag Place, London, S.W., England; Manufacturers have filed an application on the 8th September, 1980, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of non-metallic materials for use in building and construction; buildings, building parts, not of metal, natural and artificial stone, cement, lime, mortar, whiting, plaster, gravel; non-metallic road making materials; asphalt, pitch and bitumen and preparations of these materials (other than paints) for use in building and construction, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,450).

The right to the exclusive use of the letter 'O' is disclaimed apart from the mark.

Registration gives right of exclusive use of the word 'BLUE' only when used together with the word 'CIRCLE'.

Registration is limited to the colours blue and white.

10th July, 1981

**Blue Circle**

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

## AVVIŻ TAL-QORTI — COURT NOTICE

254

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond' Awla tal-Qorti Ċivili fl-24 ta' Diċembru, 1980, Carmela arm-la minn Joseph Mifsud talbet li tiġi dikjarata miftuħa, favur tagħha unikament u fl-intier tagħha, is-SUĊCESSJONI ta' bintha LOUISE sive ALOYSIA MIFSUD, xebba, bint il-mejjet Joseph u l-istess Carmela née Tewma, imwiolda Sliema u mietet Pietà, fis-7 ta' Ottubru, 1980, ta' 25 sena, minghajr ebda testment.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'din imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 27 ta' Mejju, 1981.

L. G. VELLA  
Dep. Registratur

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 24th December, 1980, Carmela widow of Joseph Mifsud prayed that the SUCCESSION of her daughter LOUISE sive ALOYSIA MIFSUD, a spinster, daughter of the late Joseph and the said Carmela née Tewma, born in Sliema and who died intestate at Pietà on the 7th October, 1980, aged 25 years, be declared open solely in her favour, in its entirety.

Wherefor any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 27th day of May, 1981.

L. G. VELLA  
Dep. Registrar

## Pubblikazzjoni Għida — New Publication

Il-Pjan ta' Żvilupp fi kliem il-Poplu — **Prezz 50c.**